

EN

The device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between this equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the FCC exposure requirements and void user's authority to operate the device.

FR

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CSN pour les appareils exempts de licence de la Commission Canadienne. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC: L'appareil n'est pas responsable de interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pourvu que les modifications ou adaptations de l'appareil ne dépassent pas les limites autorisées par la réglementation de la Commission Canadienne. L'utilisateur n'est pas responsable de interférences radioélectriques ou télévisuelles causées par des modifications ou adaptations non autorisées de cet appareil.

REMARQUE: Ce produit n'est pas responsable de interférences radioélectriques ou télévisuelles causées par des modifications ou adaptations non autorisées de cet appareil. Ces modifications pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

NOTE: Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites pour une classe B d'appareils numériques, conformément à la partie 15 des normes FCC. Ces limites ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio-électrique, et si n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, aucune garantie n'est donnée quant à l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radioélectrique ou télévisuelle, l'utilisateur peut tenter de corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
- Consulter le fournisseur ou un technicien spécialisé en radio-télévision pour obtenir de l'aide.

Remarque importante: Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification n'est autorisée à l'antenne ou à l'appareil. Toute modification pourrait entraîner le dépassement des limites d'exposition aux RF et pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

ES

Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de la norma canadense (RSS) de la Comisión de Canadá sobre radiación de radiofrecuencia de equipos sin licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe producir interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC: El fabricante no es responsable de interferencias radioeléctricas o de televisión, pero sí es responsable de interferencias radioeléctricas o de televisión causadas por modificaciones no autorizadas de este dispositivo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo no debe producir ni cumplir con los límites para aparatos digitales de Clase B de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están establecidos para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir las interferencias por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permite cambiar o reemplazar el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requisitos de exposición de radiofrecuencia y anule la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

DE

Das Produkt entspricht den Anforderungen der FCC-Teil 15 und den Anforderungen der ICES-Teil 2. Die Verwendung ist unter folgenden Bedingungen zulässig: (1) Das Produkt darf keine Störungen verursachen, und (2) das Produkt muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die zu unerwünschten Betriebszuständen führen können.

FCC-HINWEIS: Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Funk- oder Fernsehstörungen, die durch unautorisierte Änderungen an diesem Gerät verursacht werden. Solche Änderungen könnten die Befugnis des Benutzers, dieses Gerät zu betreiben, aufheben.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für eine digitale Vorrichtung der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sind so festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einem Wohnbereich zu gewährleisten. Das Gerät erzeugt, verwendet und kann Radiofrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht ordnungsgemäß installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen der Funkkommunikation führen. Es wird jedoch keine Garantie für die Abwesenheit von Störungen in einer bestimmten Installation gegeben. Wenn das Gerät Störungen der Funk- oder Fernsehempfang verursacht, die durch das Einschalten und Ausschalten des Geräts festgestellt werden können, wird empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Orientieren oder verschieben Sie die Empfangsantenne.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis an, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Konsultieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Funk-/Fernseh-Techniker für Hilfe.

PT

O dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas FCC e com o CSN para dispositivos isentos de licença da Comissão Canadense. Sua utilização está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

NOTA DA FCC: O fabricante não é responsável por interferências de rádio ou televisão, mas é responsável por interferências de rádio ou televisão causadas por modificações não autorizadas deste dispositivo. Essas modificações podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

NOTA: Este equipamento não foi testado e não foi encontrado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B de acordo com a Parte 15 das normas FCC. Esses limites são estabelecidos para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir as interferências por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do circuito ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o distribuidor ou um técnico com experiência em rádio/televisão para solicitar assistência.

RU

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC и требованиям ICES-2 Канады. Его использование разрешено при соблюдении следующих условий: (1) данное устройство не должно создавать помех, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ FCC: Производитель не несет ответственности за радиопомехи или телевизионные помехи, вызванные несанкционированными изменениями в этом устройстве. Такие изменения могут аннулировать право пользователя на использование этого устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное устройство было протестировано и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, оно может вызвать помехи радиосвязи. Однако не гарантируется, что помех не возникнет в конкретной установке. Если данное устройство вызывает помехи радиосвязи или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения устройства, рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентировать или переместить антенну приемника.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить устройство к розетке в другом электрическом контуре, к которому подключен приемник.
- Обратиться к продавцу или опытному специалисту по радиотелевизионным помехам за помощью.

Важное замечание: Чтобы соответствовать требованиям FCC к уровню воздействия электромагнитных волн, запрещается изменять антенну или устройство. Любые изменения могут привести к тому, что устройство превысит требования FCC к уровню воздействия электромагнитных волн и лишит пользователя права на использование устройства.

IT

Il dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC e al CSN per dispositivi esenti da licenza della Commissione Canadese. Il suo utilizzo è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa l'interferenza che potrebbe causare un funzionamento indesiderato.

NOTA FCC: Il produttore non è responsabile per interferenze radio o televisive, ma è responsabile per interferenze radio o televisive causate da modifiche non autorizzate a questo dispositivo. Tali modifiche potrebbero annullare l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

NOTA: Questo apparecchio non è stato testato e non è risultato conforme ai limiti per dispositivi digitali di Classe B secondo la Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stabiliti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia radiofrequenza e, se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è alcuna garanzia che non si verifichi interferenza in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, si raccomanda all'utente di tentare di risolvere le interferenze applicando una o più delle seguenti misure:

- Reorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente elettrica su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato in radio/televisione per chiedere assistenza.

Nota importante: Per conformarsi ai requisiti di conformità FCC per l'esposizione alle onde radio, non è consentito modificare l'antenna o l'apparecchio. Qualsiasi modifica potrebbe far sì che l'apparecchio superi i requisiti di esposizione alle onde radio e annulli l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

PL

Urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC oraz ICES-2 Kanady. Jego użytkowanie jest dozwolone pod warunkiem spełnienia następujących warunków: (1) urządzenie nie może powodować zakłóceń, a (2) urządzenie musi przyjąć wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą spowodować niepożądaną pracę urządzenia.

UWAGA FCC: Wytwórca nie odpowiada za zakłócenia radiowe lub telewizyjne spowodowane nieautoryzowanymi zmianami w urządzeniu. Takie zmiany mogą anulować uprawnienia użytkownika do korzystania z urządzenia.

UWAGA: Urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wymagania zostały ustalone, aby zapewnić rozsądną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w środowisku domowym. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię radioelektryczną, a jeśli nie zostanie zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia radiowe. Nie gwarantujemy jednak, że zakłóceń nie wystąpi w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez włączenie i wyłączenie urządzenia, zalecamy podjąć próby wyeliminowania zakłóceń za pomocą jednej lub więcej z następujących działań:

- Zmienić lub przemieścić antenę odbiorczą.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazda elektrycznego w innym obwodzie niż do którego jest podłączony odbiornik.
- Skontaktować się z sprzedawcą lub doświadczonym specjalistą ds. zakłóceń radiowych/telewizyjnych o pomoc.

Ważna uwaga: Aby spełnić wymagania FCC dotyczące ekspozycji na fale radio, nie wolno modyfikować anteny lub urządzenia. Wszelkie zmiany mogą spowodować przekroczenie dopuszczalnych poziomów ekspozycji na fale radio i anulowanie uprawnień użytkownika do korzystania z urządzenia.

UK

The device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between this equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the FCC exposure requirements and void user's authority to operate the device.

IN

यह उपकरण FCC के नियमों के भाग 15 और कनाडा के ICES-2 के अनुरूप है। इसका उपयोग निम्नलिखित शर्तों पर किया जाना चाहिए: (1) यह उपकरण हानिकारक हस्तक्षेप नहीं पैदा कर सकता है, और (2) यह उपकरण किसी भी हस्तक्षेप को स्वीकार करना चाहिए, जिसमें हानिकारक हस्तक्षेप भी शामिल हो सकता है।

FCC नोट: निर्माता इस उपकरण के अनधिकृत परिवर्तनों के कारण होने वाले रेडियो या टेलीविजन हस्तक्षेपों के लिए जिम्मेदार नहीं है। ऐसे परिवर्तन उपकरण के उपयोगकर्ता के अधिकार को खत्म कर सकते हैं।

नोट: यह उपकरण FCC के नियमों के भाग 15 के अनुसार टेस्ट किया गया है और यह पाया गया है कि यह एक कक्षा B डिजिटल उपकरण के सीमांतों के भीतर काम करता है। ये सीमांत रेडियो हस्तक्षेप से निवारण के लिए उचित सुरक्षा प्रदान करने के लिए डिज़ाइन किए गए हैं। यह उपकरण रेडियो आवृत्ति ऊर्जा उत्पन्न करता है, और यदि इसे निर्देशों के अनुसार नहीं स्थापित और उपयोग किया जाता है, तो यह रेडियो संचार में हानिकारक हस्तक्षेप पैदा कर सकता है। हालांकि, किसी भी निश्चित स्थापना में हस्तक्षेप नहीं होगा की गारंटी नहीं दी जा सकती है। यदि यह उपकरण रेडियो या टेलीविजन प्रसारण को हानिकारक हस्तक्षेप पैदा करता है, जो इसे निर्धारित करने के लिए उपकरण को चालू और बंद करने के माध्यम से किया जा सकता है, तो उपयोगकर्ता को निम्नलिखित में से एक या अधिक उपायों को अपनाने की सलाह दी जाती है:

- स्वीचिंग या रीसेटिंग प्राप्त करने वाली एंटीना।
- उपकरण और प्राप्त करने वाले उपकरण के बीच की दूरी बढ़ाएं।
- उपकरण को एक अलग बिजली के सर्किट पर एक अलग आउटलेट से जोड़ें, जिस पर प्राप्त करने वाला उपकरण जोड़ा है।
- एक रेडियो/टेलीविजन तकनीकी विशेषज्ञ से सलाह लें।

महत्वपूर्ण नोट: FCC के RF एक्सपोजर अनुपालन आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए, एंटीना या उपकरण में कोई भी परिवर्तन नहीं किया जाना चाहिए। एंटीना या उपकरण में परिवर्तन FCC के RF एक्सपोजर आवश्यकताओं को तोड़ सकते हैं और उपयोगकर्ता के अधिकार को खत्म कर सकते हैं।

JP

この装置はFCCの第15条とカナダのICES-2の規格に準拠しています。その使用には以下の2つの条件があります: (1) この装置は有害な電磁干渉を発生させないこと、(2) この装置はあらゆる電磁干渉を受け入れること、これは望ましくない動作を引き起こす可能性があります。

FCCの注意: 本装置の製造者は、この装置の改造による電磁干渉（無線電波またはテレビジョン受信機からの）に対する責任を負いません。改造は、ユーザーが本装置を使用する権利を無効にする可能性があります。

注意: この装置はFCCの第15条のクラスBデジタル機器の制限に準拠してテストされています。これらの制限は、家庭環境での有害な電磁干渉からの合理的な保護を提供するために設定されています。この装置は電磁エネルギーを発生、使用および放射し、適切に設置および使用されない限り、無線通信に有害な電磁干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置環境において干渉が発生しないことを保証するものではありません。もしこの装置が無線電波またはテレビジョン受信機の動作に干渉を引き起こすことが確認された場合（装置のオン/オフで確認できる）、以下のいずれかの措置を試みてください:

- 受信アンテナの向きや位置を変更する。
- 装置と受信機との距離を増やす。
- 装置をアンテナが接続されているとは別の回路のコンセントに接続する。
- 専門の無線電波/テレビジョン技術者に相談する。

重要な注: FCCのRF露出規制に準拠するために、アンテナや装置の改造は許可されていません。改造は、装置がFCCのRF露出規制を超過する可能性があり、ユーザーの使用権を無効にする可能性があります。

CA

Le dispositif est conforme aux exigences de la partie 15 des normes FCC et de la norme ICES-2 du Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) le dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE FCC: Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévisionnelles causées par des modifications non autorisées de cet appareil. Ces modifications pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

REMARQUE: Cet appareil a été testé et conforme aux limites pour une classe B d'appareils numériques, conformément à la partie 15 des normes FCC. Ces limites ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio-électrique, et si n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, aucune garantie n'est donnée quant à l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radioélectrique ou télévisuelle, l'utilisateur peut tenter de corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
- Consulter le fournisseur ou un technicien spécialisé en radio-télévision pour obtenir de l'aide.

Remarque importante: Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification n'est autorisée à l'antenne ou à l'appareil. Toute modification pourrait entraîner le dépassement des limites d'exposition aux RF et pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

AR

El dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas FCC y con la norma ICES-2 de Canadá. Su uso está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

NOTA FCC: El fabricante no es responsable de interferencias de radio o televisión, pero es responsable de interferencias de radio o televisión causadas por modificaciones no autorizadas de este dispositivo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo no fue probado y no se encontró en cumplimiento de los límites para dispositivos digitales de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las normas FCC. Estos límites están establecidos para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir las interferencias por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permite cambiar o reemplazar el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requisitos de exposición de radiofrecuencia y anule la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

RU

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC и требованиям ICES-2 Канады. Его использование разрешено при соблюдении следующих условий: (1) данное устройство не должно создавать помех, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ FCC: Производитель не несет ответственности за радиопомехи или телевизионные помехи, вызванные несанкционированными изменениями в этом устройстве. Такие изменения могут аннулировать право пользователя на использование этого устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное устройство было протестировано и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, оно может вызвать помехи радиосвязи. Однако не гарантируется, что помех не возникнет в конкретной установке. Если данное устройство вызывает помехи радиосвязи или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения устройства, рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентировать или переместить антенну приемника.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить устройство к розетке в другом электрическом контуре, к которому подключен приемник.
- Обратиться к продавцу или опытному специалисту по радиотелевизионным помехам за помощью.

Важное замечание: Чтобы соответствовать требованиям FCC к уровню воздействия электромагнитных волн, запрещается изменять антенну или устройство. Любые изменения могут привести к тому, что устройство превысит требования FCC к уровню воздействия электромагнитных волн и лишит пользователя права на использование устройства.

IN

The device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between this equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the FCC exposure requirements and void user's authority to operate the device.

PT

O dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas FCC e com o CSN para dispositivos isentos de licença da Comissão Canadense. Sua utilização está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

NOTA DA FCC: O fabricante não é responsável por interferências de rádio ou televisão, mas é responsável por interferências de rádio ou televisão causadas por modificações não autorizadas deste dispositivo. Essas modificações podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

NOTA: Este equipamento não foi testado e não foi encontrado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B de acordo com a Parte 15 das normas FCC. Esses limites são estabelecidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir as interferências por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do circuito ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o distribuidor ou um técnico com experiência em rádio/televisão para solicitar assistência.

Nota importante: Para cumprir com os requisitos de cumprimento de exposição de radiofrecuencia de la FCC, no se permite cambiar o reemplazar el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requisitos de exposición de radiofrecuencia y anule la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

UK

The device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between this equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the FCC exposure requirements and void user's authority to operate the device.

IN

यह उपकरण FCC के नियमों के भाग 15 और कनाडा के ICES-2 के अनुरूप है। इसका उपयोग निम्नलिखित शर्तों पर किया जाना चाहिए: (1) यह उपकरण हानिकारक हस्तक्षेप नहीं पैदा कर सकता है, और (2) यह उपकरण किसी भी हस्तक्षेप को स्वीकार करना चाहिए, जिसमें हानिकारक हस्तक्षेप भी शामिल हो सकता है।

FCC नोट: निर्माता इस उपकरण के अनधिकृत परिवर्तनों के कारण होने वाले रेडियो या टेलीविजन हस्तक्षेपों के लिए जिम्मेदार नहीं है। ऐसे परिवर्तन उपकरण के उपयोगकर्ता के अधिकार को खत्म कर सकते हैं।

नोट: यह उपकरण FCC के नियमों के भाग 15 के अनुसार टेस्ट किया गया है और यह पाया गया है कि यह एक कक्षा B डिजिटल उपकरण के सीमांतों के भीतर काम करता है। ये सीमांत रेडियो हस्तक्षेप से निवारण के लिए उचित सुरक्षा प्रदान करने के लिए डिज़ाइन किए गए हैं। यह उपकरण रेडियो आवृत्ति ऊर्जा उत्पन्न करता है, और यदि इसे निर्देशों के अनुसार नहीं स्थापित और उपयोग किया जाता है, तो यह रेडियो संचार में हानिकारक हस्तक्षेप पैदा कर सकता है। हालांकि, किसी भी निश्चित स्थापना में हस्तक्षेप नहीं होगा की गारंटी नहीं दी जा सकती है। यदि यह उपकरण रेडियो या टेलीविजन प्रसारण को हानिकारक हस्तक्षेप पैदा करता है, जो इसे निर्धारित करने के लिए उपकरण को चालू और बंद करने के माध्यम से किया जा सकता है, तो उपयोगकर्ता को निम्नलिखित में से एक या अधिक उपायों को अपनाने की सलाह दी जाती है:

- स्वीचिंग या रीसेटिंग प्राप्त करने वाली एंटीना।
- उपकरण और प्राप्त करने वाले उपकरण के बीच की दूरी बढ़ाएं।
- उपकरण को एक अलग बिजली के सर्किट पर एक अलग आउटलेट से जोड़ें, जिस पर प्राप्त करने वाला उपकरण जोड़ा है।
- एक रेडियो/टेलीविजन तकनीकी विशेषज्ञ से सलाह लें।

महत्वपूर्ण नोट: FCC के RF एक्सपोजर अनुपालन आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए, एंटीना या उपकरण में कोई भी परिवर्तन नहीं किया जाना चाहिए। एंटीना या उपकरण में परिवर्तन FCC के RF एक्सपोजर आवश्यकताओं को तोड़ सकते हैं और उपयोगकर्ता के अधिकार को खत्म कर सकते हैं।

JP

この装置はFCCの第15条とカナダのICES-2の規格に準拠しています。その使用には以下の2つの条件があります: (1) この装置は有害な電磁干渉を発生させないこと、(2) この装置はあらゆる電磁干渉を受け入れること、これは望ましくない動作を引き起こす可能性があります。

FCCの注意: 本装置の製造者は、この装置の改造による電磁干渉（無線電波またはテレビジョン受信機からの）に対する責任を負いません。改造は、ユーザーが本装置を使用する権利を無効にする可能性があります。

注意: この装置はFCCの第15条のクラスBデジタル機器の制限に準拠してテストされています。これらの制限は、家庭環境での有害な電磁干渉からの合理的な保護を提供するために設定されています。この装置は電磁エネルギーを発生、使用および放射し、適切に設置および使用されない限り、無線通信に有害な電磁干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置環境において干渉が発生しないことを保証するものではありません。もしこの装置が無線電波またはテレビジョン受信機の動作に干渉を引き起こすことが確認された場合（装置のオン/オフで確認できる）、以下のいずれかの措置を試みてください:

- 受信アンテナの向きや位置を変更する。
- 装置と受信機との距離を増やす。
- 装置をアンテナが接続されているとは別の回路のコンセントに接続する。
- 専門の無線電波/テレビジョン技術者に相談する。

重要な注: FCCのRF露出規制に準拠するために、アンテナや装置の改造は許可されていません。改造は、装置がFCCのRF露出規制を超過する可能性があり、ユーザーの使用権を無効にする可能性があります。

CA

Le dispositif est conforme aux exigences de la partie 15 des normes FCC et de la norme ICES-2 du Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) le dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE FCC: Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévisionnelles causées par des modifications non autorisées de cet appareil. Ces modifications pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

REMARQUE: Cet appareil a été testé et conforme aux limites pour une classe B d'appareils numériques, conformément à la partie 15 des normes FCC. Ces limites ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio-électrique, et si n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, aucune garantie n'est donnée quant à l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radioélectrique ou télévisuelle, l'utilisateur peut tenter de corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
- Consulter le fournisseur ou un technicien spécialisé en radio-télévision pour obtenir de l'aide.

Remarque importante: Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification n'est autorisée à l'antenne ou à l'appareil. Toute modification pourrait entraîner le dépassement des limites d'exposition aux RF et pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

AR

El dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas FCC y con la norma ICES-2 de Canadá. Su uso está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

NOTA FCC: El fabricante no es responsable de interferencias de radio o televisión, pero es responsable de interferencias de radio o televisión causadas por modificaciones no autorizadas de este dispositivo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo no fue probado y no se encontró en cumplimiento de los límites para dispositivos digitales de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las normas FCC. Estos límites están establecidos para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir las interferencias por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permite cambiar o reemplazar el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requisitos de exposición de radiofrecuencia y anule la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

RU

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC и требованиям ICES-2 Канады. Его использование разрешено при соблюдении следующих условий: (1) данное устройство не должно создавать помех, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ FCC: Производитель не несет ответственности за радиопомехи или телевизионные помехи, вызванные несанкционированными изменениями в этом устройстве. Такие изменения могут аннулировать право пользователя на использование этого устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное устройство было протестировано и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, оно может вызвать помехи радиосвязи. Однако не гарантируется, что помех не возникнет в конкретной установке. Если данное устройство вызывает помехи радиосвязи или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения устройства, рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентировать или переместить антенну приемника.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить устройство к розетке в другом электрическом контуре, к которому подключен приемник.
- Обратиться к продавцу или опытному специалисту по радиотелевизионным помехам за помощью.

Важное замечание: Чтобы соответствовать требованиям FCC к уровню воздействия электромагнитных волн, запрещается изменять антенну или устройство. Любые изменения могут привести к тому, что устройство превысит требования FCC к уровню воздействия электромагнитных волн и лишит пользователя права на использование устройства.

IN

The device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between this equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the FCC exposure requirements and void user's authority to operate the device.

PT

O dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas FCC e com o CSN para dispositivos isentos de licença da Comissão Canadense. Sua utilização está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

NOTA DA FCC: O fabricante não é responsável por interferências de rádio ou televisão, mas é responsável por interferências de rádio ou televisão causadas por modificações não autorizadas deste dispositivo. Essas modificações podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

NOTA: Este equipamento não foi testado e não foi encontrado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B de acordo com a Parte 15 das normas FCC. Esses limites são estabelecidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir as interferências por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do circuito ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o distribuidor ou um técnico com experiência em rádio/televisão para solicitar assistência.

Nota importante: Para cumprir com os requisitos de cumprimento de exposição de radiofrecuencia de la FCC, no se permite cambiar o reemplazar el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requisitos de exposición de radiofrecuencia y anule la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

UK

The device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between this equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the FCC exposure requirements and void user's authority to operate the device.

IN

यह उपकरण FCC के नियमों के भाग 15 और कनाडा के ICES-2 के अनुरूप है। इसका उपयोग निम्नलिखित शर्तों पर किया जाना चाहिए: (1) यह उपकरण हानिकारक हस्तक्षेप नहीं पैदा कर सकता है, और (2) यह उपकरण किसी भी हस्तक्षेप को स्वीकार करना चाहिए, जिसमें हानिकारक हस्तक्षेप भी शामिल हो सकता है।

FCC नोट: निर्माता इस उपकरण के अनधिकृत परिवर्तनों के कारण होने वाले रेडियो या टेलीविजन हस्तक्षेपों के लिए जिम्मेदार नहीं है। ऐसे परिवर्तन उपकरण के उपयोगकर्ता के अधिकार को खत्म कर सकते हैं।

नोट: यह उपकरण FCC के नियम

1.



Outils dont vous aurez besoin

Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre nouvel appareil Z-Wave

- Le Z-Wave est certifié pour un appareil simple et une domotique intégrée.
- Transmet une notification à une passerelle connectée lorsqu'un mouvement est détecté.
- La DEL rouge indique le détecteur de mouvement, la DEL bleu indique les modifications et l'état de la programmation.
- Prend en charge une association avec cinq appareils maximum.
- Programmation facile en appuyant sur un bouton.
- Trois réglages de sensibilité - faible, moyen et élevé.
- Le détecteur offre un angle de détection ultra-large et une distance étendue pour les pièces de toute taille.
- Options de montage mural et en angle.
- Alimentation par piles ou par connexion USB.
- Configurations avancées.

2.

A. Détecteur PAR

B. DEL, bleu, rouge et poussoir derrière le couvercle

C. Bouton de programmation

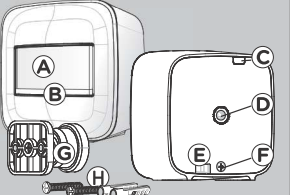
D. Insert pour montage mural

E. Ouverture pour micro-câble USB

F. Vis du couvercle des piles

G. Embase à rotule pour montage mural - incluse

H. Pièces de montage - chevilles et vis



3.

Alimentation par piles

OU

Alimentation par connexion USB

REMARQUE: Le détecteur de mouvement intelligent dispose de deux options d'alimentation - il peut être alimenté par des piles (incluses) ou par une connexion micro USB (adaptateur et câble vendus séparément).

Lorsque l'alimentation est alimentée par des piles, la fonction de répéteur de signal est désactivée pour économiser l'énergie des piles. Lorsque l'inclusion est alimentée par micro USB, la fonction de répéteur de signal est active et étend votre réseau Z-Wave.

4.

Choisissez l'emplacement du détecteur de mouvement intelligent

Pour une utilisation portable :

Le détecteur de mouvement intelligent fonctionne dans la plupart des emplacements - tables, comptoirs, étagères, etc. Choisissez un emplacement qui procure le meilleur angle de vision. La position optimale se trouve au bord de la surface choisie, à une hauteur de 5 ft.

Remarque : Placer le détecteur de mouvement intelligent en retrait du bord réduit l'angle de vision vers le bas. Ne placez pas le détecteur à proximité d'humidificateurs, de climatiseurs/d'évents ou à la lumière directe du soleil. Ces cas affectent la façon dont le détecteur détecte les mouvements.

Pour une utilisation en montage mural :

Localisez l'embase à rotule du montage mural. Choisissez l'emplacement souhaité. La hauteur recommandée est 6 à 8 pi. Montez l'embase à rotule sur l'emplacement avec les vis/chevilles fournies. Une fois que l'embase à rotule est fixée, vissez le détecteur de mouvement intelligent sur l'embase à rotule et positionnez-le pour obtenir le meilleur angle de vision.

5.

Régler la sensibilité aux mouvements

Régler la sensibilité en fonction du taille de la pièce ou pour animaux de compagnie.

Le détecteur de mouvement intelligent dispose de trois réglages de sensibilité - faible, moyen et élevé (par défaut). Réglez la sensibilité en fonction de la taille de la pièce ou pour éviter les faux déclenchements.

Le détecteur de mouvement intelligent est réglé sur une sensibilité élevée. Pour changer ce réglage, consultez le tableau ci-dessous. Le détecteur passe par chaque réglage. Un réglage suivant de ce cycle est "faible". Appuyez sur le bouton (C) situé à l'arrière du détecteur et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. La DEL bleue à l'avant clignote une fois en bleu. Il s'agit du réglage faible. Appuyez à nouveau sur le bouton et maintenez-le enfoncé à DEL bleue clignote deux fois. Il s'agit du réglage moyen. Le cycle se poursuit et passe au réglage suivant à chaque fois. Consultez « Mode d'essai et configuration » pour mettre le rendement à l'essai.

GUIDE:

MODE :	ALCANCE :	POUR RÉGLER :
 Élevé (par défaut)	Jusqu'à 40,3ft./12,6m	 C3s+  3x
 Moyen	Jusqu'à 27,5ft./8,4m	 C3s+  2x
 Faible	Jusqu'à 15,7ft./4,8m	 C3s+  1x

(les distances sont approximatives)

Remarque : Vous devez régler le premier mode dans la liste pour passer au mode suivant.

6.

Inclusion de votre appareil à un réseau Z-Wave

1. Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'inclure l'appareil au réseau Z-Wave.

2. Une fois que le contrôleur est prêt à inclure votre détecteur de mouvement, appuyez sur le bouton du détecteur.

3. La DEL bleue continuera de clignoter rapidement après avoir repéré un réseau. L'application du contrôleur indiquera si elle a trouvé le capteur. Si le contrôleur invite à entrer le code de sécurité S2, reportez-vous au code QR/número de sécurité plus à l'arrière de la boîte ou à l'étiquette du code QR présente sur le produit (voir la figure 3). Entrez le code à cinq chiffres.

4. La DEL bleue clignote pendant trois secondes pour confirmer que le détecteur a été inclus au réseau.

Vous avez maintenant le contrôle absolu sur la mise en marche et l'arrêt de vos appareils en fonction des groupes des scènes, des horaires et des automatisations interactives lorsqu'un mouvement est détecté par le détecteur.

Les fonctions peuvent varier en fonction de la passerelle ou du contrôleur.

REMARQUE : Les produits dotés de la fonction SmartStart peuvent être ajoutés à un réseau Z-Wave. Pour ce faire, il suffit de balayer le code QR Z-Wave indiqué sur le produit au moyen d'un contrôleur permettant de l'ajouter à l'aide de la fonction SmartStart. Aucune mesure ne doit être prise. Le produit SmartStart sera automatiquement ajouté dans les 10 minutes qui suivent sa mise sous tension à proximité du réseau.

7.

Pour exclure ou réinitialiser un appareil :

1. Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'exclure l'appareil du réseau Z-Wave.

2. Une fois que le contrôleur est prêt à exclure votre détecteur de mouvement, appuyez sur le bouton du détecteur, puis relâchez-le, afin d'effacer le détecteur du réseau.

3. La DEL clignote cinq fois.

Pour rétablir les configurations usine et supprimer le réseau :

Appuyez sur le bouton à 10 reprises pendant six secondes (intervalle entre deux pressions du bouton ne peut être supérieure à une seconde).

4. La DEL bleue clignote trois fois.

Remarque : Cette mesure ne doit être prise que si le contrôleur principal du réseau est manquant ou autrement inutilisable.

Figure 3



8.

Mode d'essai et configuration

Utilisez le mode d'essai (cinq secondes) pour accélérer la configuration.

1. Pour entrer dans le mode d'essai, appuyez sur le bouton (C) situé à l'arrière et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes. La DEL bleue à l'avant clignote en bleu, puis en rouge, puis en pourpre.

2. Relâchez le bouton. Le délai de réinitialisation est maintenant de cinq secondes.

3. Promenez-vous dans la zone de détection. Lorsque le détecteur détecte un mouvement (la DEL rouge clignote), arrêtez-vous et patientez cinq secondes. Lorsque la DEL rouge clignote à nouveau, le détecteur est réinitialisé et peut à nouveau être mis à l'essai.

Le capteur de mouvement intelligent reste en mode test pendant 10 minutes et revient automatiquement au temps de réinitialisation par défaut de 4 minutes en mode pile ou au temps de réinitialisation par défaut de 20 secondes en mode alimentation USB.

9.

Interopérabilité entre les dispositifs Z-Wave

Ce produit peut être utilisé dans un réseau Z-Wave avec d'autres appareils certifiés Z-Wave produits par d'autres fabricants et d'autres applications. Tous les nouveaux fonctionnent avec le réseau Z-Wave pour le rôle de répéteurs, quel que soit le fournisseur, afin de chasser la fiabilité du réseau.

Cet appareil prend en charge la ligne de sécurité et la notification (groupe d'association 1) pour cinq nœuds. L'association de la ligne de sécurité prend en charge la fonction "Device Reset Locally" (appareil réinitialisé localement). Reportez-vous aux instructions de votre contrôleur pour obtenir tous les détails disponibles sur la façon de le régler.

10.

Mode d'essai et configuration

Utilisez le mode de prueba (tiempo de reinicio: 5 segundos) para configurar el sensor rápidamente.

1. Para iniciar el modo de prueba, mantenga presionado durante 10 segundos el botón (C) en la parte trasera. Se encenderá el LED azul luego, el rojo y, por último, el violeta.

2. Suelte el botón (C). El tiempo de reinicio ahora es de 5 segundos.

3. Camine por la zona de detección. Cuando el sensor detecte movimiento (se enciende el LED rojo), deténgase y espere 5 segundos. Cuando vuelva a encenderse el LED rojo, el sensor se ha reiniciado y puede volver a realizar la prueba.

El sensor de movimiento inteligente permanecerá en modo de prueba durante 10 minutos y volverá automáticamente al tiempo de restablecimiento predeterminado de 4 minutos en el modo de batería, o al tiempo de restablecimiento predeterminado de 20 segundos en el modo de alimentación USB.

11.

Funcionamiento normal

Al conectarlo, el sensor de movimiento inteligente mostrará el LED rojo una vez, cuando detecte movimiento inicialmente.

Carga de las pilas - una vez que se detectó movimiento, el sensor espere 4 minutos antes de volver a controlarlo. Durante este tiempo, no se detectará movimiento. Esto ayuda a ahorrar la carga de las pilas.

Alimentación USB (mayor precisión) - el movimiento se detecta continuamente.

El nivel de las pilas se indica a la puerta de enlace o al controlador una vez al día.

Las configuraciones avanzadas están disponibles para personalizar el funcionamiento. Estas configuraciones pueden ajustarse por medio de un controlador Z-Wave que sea compatible con la clase de comandos de configuración Z-Wave. Consulte la lista integral de configuraciones avanzadas en www.ezswave.com/config.

12.

Configurar la sensibilidad al movimiento

Configure la sensibilidad del sensor según el tamaño de la habitación o macrotubo.

El sensor de movimiento inteligente cuenta con tres niveles de sensibilidad: bajo, medio y alto (predeterminado). Configure la sensibilidad del sensor según el tamaño de la habitación o para prevenir falsas activaciones.

El sensor de movimiento inteligente está configurado en modo de sensibilidad alto. Para cambiar la configuración, consulte la siguiente tabla. El sensor recordará cada nivel de manera cíclica. El próximo nivel en el ciclo es "bajo". Mantenga presionado el botón (C) detrás del sensor durante 3 segundos. El LED azul se encenderá una vez. Esta es la configuración de sensibilidad baja. Mantenga presionado el botón nuevamente y el LED azul parpadeará dos veces. Esta es la configuración de sensibilidad media. El ciclo continúa hacia el próximo nivel, y así sucesivamente. Consulte "Modo de prueba y configuración" para evaluar el funcionamiento.

Guía:

Modo:	Alcance:	Para configurar:
 Alto (predeterminado)	hasta 41.3ft./12,6m	 C3s+  3x
 Medio	hasta 27.5ft./8,4m	 C3s+  2x
 Bajo	hasta 15.7ft./4,8m	 C3s+  1x

(Las distancias son aproximadas)

Nota: Debe seleccionar el primer modo de la lista para poder avanzar hacia el próximo.

13.

Para alimentación por micro USB:

1. Retire el tornillo y abra la tapa del receptáculo de las pilas.

2. Mantenga las pilas en su lugar y retire las lengüetas de plástico para activar el sensor.

3. Coloque la tapa de las pilas y ajuste los tornillos.

NOTA: El sensor de movimiento inteligente tiene dos flujos de alimentación: puede funcionar con pilas (incluidas) o por micro USB (el cable y el adaptador se venden por separado).

Cuando la inclusión funciona con batería, la función de repetidor de señal se desactiva para conservar la energía de la batería. Cuando la inclusión es alimentada por micro USB, la función de repetidor de señal está activa y extiende su red Z-Wave.

Alimentación por micro USB:

1. Retire el tornillo y abra la tapa del receptáculo de las pilas.

2. Retire las pilas y coloque el puerto USB dentro del compartimento, en la parte superior. Inserte con cuidado un cable USB (no incluido) en el puerto y pase el cable por el orificio en la parte inferior de la tapa de las pilas.

3. Coloque la tapa de las pilas y ajuste los tornillos.

4. Inserte el otro extremo del cable en un adaptador de CA (5v/500mA) como mínimo y luego conecte a un tomacorriente en la pared. (Adaptador para CA no incluido. Visite www.bjysisco.com/USB para comprar accesorios compatibles).

14.

Para excluir y restablecer el dispositivo:

1. Sigla las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave para excluir el dispositivo en el red Z-Wave.

2. Una vez que el controlador está listo para excluir el sensor de movimiento, presione y suelte el botón del sensor para excluir de la red.

3. El LED parpadeará 5 veces.

Para volver a la configuración de fábrica del sensor y eliminarlo de la red:

1. Presione el botón (C) durante 10 segundos (intervalo no superior a 1 segundos) (los intervalos no pueden durar más de 1 segundo).

2. El LED azul parpadeará 3 veces.

NOTA: Esto debe realizarse en caso de que el controlador principal de su red no se encuentre disponible o no funcione.

Figure 3



15.

Nota: La función de repetidor de señal se desactiva cuando se carga el producto a la red. Se desactiva la opción de alimentación, se desactiva el sensor, restablece automáticamente y se prepara a la red según la nueva opción de alimentación. El no se realiza el control manual, no se actualiza la función de repetidor de señal.